

Závěrečná správa o výsledkoch realizácie rozvojového projektu „Jazykové laboratória 2009“

Názov projektu: Jazykové laboratórium Obchodnej akadémie v Prievidzi

Predkladateľ projektu – žiadateľ (zriaďovateľ):

Názov zriaďovateľa: Trenčiansky samosprávny kraj
Mesto/obec: Trenčín
Okres: Trenčín
Ulica: Hviezdoslavova 1
PSČ: 911 50
Telefón: 032/744 61 71
E-mail: predseda@tsk.sk

Realizátor projektu:

Názov školy: Obchodná akadémia
Adresa: F. Madvu 2, 971 29 Prievidza
Meno zodpovednej osoby: Mgr. Ľubomír Vida
Pracovné zaradenie, funkcia: riaditeľ školy
Telefón: 046/543 81 18
E-mail: oaprievidza@centrum.sk

Cieľ projektu:

Do konca roka 2009 významne skvalitniť vyučovanie cudzích jazykov na OA v Prievidzi vytvorením nového jazykového laboratória, inovovaním a modernizáciou metód, rozšírením foriem a prostriedkov v zmysle školského vzdelávacieho programu.

Časti záverečnej správy:

Prijímatelia prostriedkov z rozvojových prostriedkov MŠ SR v roku 2009 sú povinní spracovať a predložiť Krajskému školskému úradu Závěrečnú správu o výsledkoch realizácie projektu. Závěrečná správa pozostáva z troch častí:

- sprievodný list žiadateľa
- vyhodnotenie projektu
- finančné zúčtovanie projektu.

Dátum: 13. január 2010

Pečiatka a podpis
realizátora projektu:

Vyhodnotenie projektu

Plánovaný cieľ sme dosiahli realizáciou navrhnutých aktivít:

- Aktivita č. 1: Vytvorenie jaz. laboratória
- Aktivita č. 2: Školenie pre ped. zamestnancov v používaní laboratória
- Aktivita č. 3: Využívanie laboratória vo vyučovaní, mimošk. činnosti
- Aktivita č. 4: Jazykové kurzy pre verejnosť
- Aktivita č. 5: Riadenie, monitorovanie a hodnotenie
- Aktivita č. 6: Doplnenie fondov knižníc

Základnou a finančne najnáročnejšou aktivitou, ktorá napĺňa prioritnú tému výzvy Jazykové laboratória 2009 Vytvorenie nových jazykových učebni a laboratórií bola prvá aktivita A1: vytvorenie nového jazykového laboratória. V priestoroch nad školskou jedálňou sme vlastnými silami vymaľovali chodbu, internetovým káblom sme prepojili štyri učebne s existujúcou počítačovou sieťou školy, nainštalovali sme WiFi pripojenie, opravili žalúzie na oknách. V učebni J53 sme nainštalovali notebook, dataprojektor a interaktívnu tabuľu eBeam, kúpili sme magnetickú bielu tabuľu. V učebni J52 sme rozmiestnili vynovené kvalitné masívne stoly, drevené stoličky, sedáky na stoličky, urobili elektroinštaláciu pre deväť multimediálnych žiackych notebookov, pevný učiteľský počítač s veľkým LCD monitorom, reproduktormi, dataprojektor, multifunkčné kopírovacie zariadenie – skvalitnili sme vyučovanie a rozšírili možnosti výberu vhodných foriem, metód, pomôcok vyučovania cudzích jazykov.

Účelom aktivity A2 bolo zaškolenie pedagogických zamestnancov školy pre používanie moderných technológií (notebookov, dataprojektorov, internetu, interaktívnej tabule,) v jazykovom laboratóriu vo vyučovaní cudzích jazykov: osemhodinové školenie pre desať našich vyučujúcich cudzích jazykov. V rámci školenia sa účastníci naučili pracovať s nainštalovaným zariadením, používali elearning, tvorili internetové stránky. Na jedno stretnutie kurzu prišla pozvaná konzultantka vydavateľstva Pearson Longman Mgr. Agáta Vargová prezentovať aktuálne trendy vo vyučovaní angličtiny a používanie interaktívnej tabule so softverom Digital softver New Opportunities. Učitelia vytvorili učebné pomôcky, texty, metodické materiály a umiestnili sme ich aj na internet – na internetovú stránku školy www.oaprievidza.eu, novovytvorenú stránku jazykového laboratória <http://jazykove.webnode.sk>.

Lektor: RNDr. Eva Kadlečíková, rozsah aktivity: 8 hodín, počet účastníkov: 10. Cieľom **aktivity A2** bolo zaškolenie pedagogických zamestnancov školy pre používanie moderných technológií (notebookov, dataprojektorov, internetu) v jazykovom laboratóriu vo vyučovaní cudzích jazykov. *V rámci školenia sa účastníci naučili pracovať s novým zariadením – notebooky, desktopový PC s pripojenými reproduktormi, dataprojektor, mikrofóny, multifunkčné zariadenie, eBeam tabuľa, získali základné zručnosti potrebné pre prácu v OS Microsoft Vista, získali základné zručnosti potrebné pre prácu s multimédiami – prehrávanie a nahrávanie zvuku, základy úpravy; prehrávanie filmov, naučili sa inštalovať potrebný softvér, zdokonalili svoje zručnosti v používaní služieb internetu – vyhľadávanie vhodných webových stránok (videá, hudba, on – line jazykové kurzy, ...), ktoré môžu využiť vo vyučovaní jazyka, boli oboznámení s možnosťami vzdelávacích portálov a portálov pre učiteľov, ktoré môžu byť ďalším zdrojom inšpirácie vo vzdelávaní (www.nucem.sk, www.modernyucitel.net, Windows live.com – Kluby moderných učiteľov, livemocha.com, busuu.com, www.britishcouncil.org,), vytvorili elektronické materiály – prezentácie pre zvolenú maturitnú tému.*

Treťou aktivitou A3 bola podpora skutočného, efektívneho a radostného využívania jazykového laboratória vo vyučovaní podľa rozvrhu hodín, i po vyučovaní, v mimoškolskej

činnosti (krúžky). Učebne, zariadenie jazykového laboratória využívame na rozvoj inovatívnych foriem a metód vyučovania cudzích jazykov, realizáciu a prípravu medzinárodných projektov, výletov a exkurzií, žiacku tvorbu, súťaže, olympiády. Aktivita bola zameraná aj na prioritnú tému výzvy Jazykové laboratória 2009: Inovácia vyučovania cudzích jazykov a predmetov vyučovaných v cudzom jazyku prostredníctvom tvorby učebných pomôcok, učebných textov a metodických listov. Využili sme zapojenie našej školy do ENO Programme 2008-09, čo je globálna virtuálna škola a sieť pre trvalo udržateľný rozvoj a globálnu komunikáciu. Nové jazykové laboratórium umožňuje aj projekt písania si európskych žiakov cez internet, (Bild der Anderen, písali sme si už s Litvou a s Poľskom). Sme registrovaní v projekte Európska jar 2009, učiteľia a ich študenti majú vďaka novému jazykovému laboratóriu prístup k celému balíku aktivít, súťaží, zdrojov, nástrojov a služieb, ktoré sú dostupné na webovom portáli. Vďaka aktivite A3 v novom jazykovom laboratóriu narástol počet zaujímavých kontaktov so školami v Európe, zvýšil sa potenciál zapojenia školy do medzinárodných projektov a podporia sa jazyky ako nástroj európskej integrácie. Ďalšou aktivitou, A4 boli jazykové kurzy v novom laboratóriu pre širokú verejnosť. Lektormi boli naše učiteľky cudzieho jazyka. Rozsah každého kurzu bol 15 hodín (plus 5 hodín na prípravu, opravy prác, vyhodnotenie činnosti), v popoludňajších hodinách, bezplatne. Uskutočnili sme dva kurzy anglického jazyka, jeden nemeckého a jeden francúzskeho jazyka.

Kurzu lektorky Mgr. Zuzany Olejárovej v nemeckom jazyku sa zúčastnilo 11 účastníkov (prevažne žien) v produktívnom veku. Ich zámerom bolo buď sa zoznámiť s nemeckým jazykom od úplných základov alebo znovu obnoviť zabudnuté vedomosti zo školy. Kurzu sa zúčastnila aj tretia skupina, a to záujemcovia, ktorí pracujú v zahraničí (v Rakúsku) a chceli si doplniť najmä gramatické vedomosti. Zúčastnení boli zamestnaní v zdravotníctve, časť v školstve a v súkromnom sektore. Kurz prebiehal od októbra do novembra, v októbri to bola predovšetkým príprava lektora na kurz v rozsahu 5 hodín a osveta o kurze, v novembri zase prebiehala samotná výučba v rozsahu 15 hodín. Kurz prebiehal v popoludňajších hodinách, aby bol tak prístupný zamestnanej verejnosti. Cieľom kurzu bolo rozvíjanie komunikatívnych zručností v nemeckom jazyku. Obsahovo bol kurz zameraný na prezentáciu gramaticko-fonetického systému nemeckého jazyka, sprístupnenie základnej slovnej zásoby, pričom dôraz sa kládol na komunikáciu v bežných situáciách. Účastníci pracovali s reálnymi textami, s materiálmi z učebnice Themen aktuell 1, s materiálmi z vlastného portfólia vyučujúcej a samozrejme aj s internetom, ktorý sa nachádzal práve v novovybudovanej učebni cudzích jazykov. V priebehu kurzu vystupovali účastníci s prezentáciami k jednotlivým konverzačným témam, v rámci domácej prípravy vypracovávali cvičenia na upevnenie prebratého učiva a utvrdenie si slovnej zásoby. Spätná väzba sa uskutočňovala formou slovného zhodnotenia výkonu. Keďže kurz prebiehal len v rozsahu 15 hodín, posledné hodiny boli venované práve práci s internetom, kde vyučujúca ukázala v učebniach jazykového laboratória kurzistom stránky, na ktorých je možné pokračovať v samostatnom individuálnom učení.

Kurz anglického jazyka – lektorka Mgr. Jakubisová:

Počet účastníkov: 13 , z toho 10 žien a 3 muži. Zloženie absolventov kurzu: verejnosť: 4, učiteľia: 8, z toho 4 učiteľia cudzích jazykov, rodičia: 1. Počet hodín: 15.

Obsah a učebné zdroje: Obsahom kurzu bola prezentácia gramaticko-fonetického systému anglického jazyka, sprístupnenie základnej, ale i širšej slovnej zásoby a frazeológie komunikatívneho charakteru s dôrazom na spoločensko-sociálne situácie podľa levelu (začiatočník/pokročilý) účastníka kurzu. Učebné zdroje boli prezentované hlavne z materiálov jazykových učebníc New Headway, New Hotline, anglickými textami z tlače, ale i materiálmi z osobného portfólia lektora, získaného i na zahrani. kurzoch pre učiteľov AJ.

Počas kurzu sa účastníci oboznámili v novom jazykovom laboratóriu s využitím IKT pri učení anglického jazyka - napr. vyhľadávanie web stránok pre štúdium, upevňovanie prebratého učiva a následné overovanie si vedomostí testami, ale i používanie elektronického slovníka pri prekladoch piesní, sledovanie filmov a DVD v origináli. Kurz bol

programovo zameraný aj na využívanie aktivizujúcich didaktických metód podporujúcich zvýšenú samostatnú aktivitu a sebakontrolu. Pri výučbe jazykov sa používali multimedialne výučbové programy a Internet. Význam záujmu verejnosti, učiteľov OA a rodičov o cudzie jazyky a dosiahnutie komunikatívnej úrovne používania anglického jazyka rastie v súvislosti so súčasným trendom v Európe, ale i aktívnym cestovným ruchom. Absolventi si účast'ou naplňajú program celoživotného vzdelávania so snahou rozšíriť kľúčovú kompetenciu komunikácie v cudzom jazyku na vyššiu level. Jedným z cieľov kurzu bolo rozšíriť a skvalitniť vyučovanie cudzích jazykov na našej škole, nakoľko učitelia cudzích jazykov sa vzájomne informovali o efektívnych metódach vo výučbe jazykov použitím novej IKT technológie v priestoroch nového jazykového laboratória. V priebehu vzdelávacej aktivity vystupovali účastníci s prezentáciami k jednotlivým konverzačným témam, ktoré dosahovali výbornú úroveň. V rámci domácej prípravy vypracovávali cvičenia na upevnenie prebratého učiva, písali krátke slohové kompozície a pracovali s textami anglických piesní v origináli. Pozitívne možno hodnotiť rozvíjanie rečových zručností jednotlivých účastníkov vo vzájomných dialógoch a ďalších posluchovo-komunikačných aktivitách, ktoré spolu tvorili podstatnú zložku jazykového kurzu. Znalosti písomného prejavu využili i v praktickej forme vlastného štrukt. životopisu. Po ukončení vzdelávacej aktivity boli účastníkom udelené certifikáty o absolvovaní kurzu a lektorka kurzu odporučila absolventom ďalšie spôsoby a možnosti samostatného individuálneho nadobúdania vedomostí v anglickom jazyku. Kurz prebiehal v príjemnej pracovnej atmosfére.

Kurz anglického jazyka Mgr. Dáše Šturcelovej - Počet účastníkov: 10. Cieľ kurzu: zdokonaľovanie všetkých jazykových zručností študentov prostredníctvom vzorových textov, posluchových cvičení, konverzačných cvičení na úrovni mierne pokročilí (pre-intermediate). Metódy a formy: projektové vyučovanie, praktická činnosť na PC, samostatná a skupinová práca, rozhovor, diskusia, rozbor informácií, komentáre, práca s textom
Cieľ výstupu práce v kurze: aplikovať nadobudnuté vedomosti v praxi, vedieť sa dohovoriť na bežné konverzačné témy, demonštrovať znalosť základných informácií o zvolenej krajine
Pomôcky: projektor, počítač, internet, Powerpoint a Word. Záverečné zhodnotenie kurzu: Študenti pozitívne reagovali na tento typ projektového vyučovania, uvítali tiež možnosť využitia PC a iných multimedialnych pomôcok. Všetci zúčastnení študenti úspešne absolvovali výstup v novom jazykovom laboratóriu, kde si prostredníctvom interaktívnych testov, cvičení, krížoviek a hier na stránke <http://www.oup.com/elt/global/products/headway/>, mohli precvičiť nadobudnuté vedomosti.

Cieľom práce kurzu francúzštiny pod vedením Mgr. Oravcovej bolo oboznámiť účastníkov so základmi francúzskej gramatiky, lexiky a konverzácie. Keďže naša škola je zameraná na ekonomiku, obchod a podnikanie, snažili sme obohatiť vedomosti účastníkov i o odbornú terminológiu z oblasti ekonomiky, bankovníctva, obchodu a pod. Kurzu sa zúčastňovali predovšetkým frekventanti, ktorí sa s francúzskym jazykom stretli po prvý krát. U týchto sme sa zamerali na výslovnosť, ktorú sme precvičovali na cvičeniach. Pre tých, ktorí už základy francúzskeho jazyka ovládali aspoň čiastočne lektorka pripravila gramatické cvičenia zamerané predovšetkým na pravopis a rozšírenie slovnéj zásoby. V rámci učiva sa frekventanti oboznámili so základnými nepravidelnými slovesami a najpoužívanejšími výrazmi a zvratmi, ktoré môžu využiť v komunikácii s frankofónnymi krajinami. Pracovali sme s učebnicou Francúzština pre samoukov od autorov Pravdová, Pravda, s učebnicou En franc,ais a Taxi a taktiež na Internete sme vyhľadávali vhodné cvičenia a stránky, ktoré by sme mohli v našej práci na kurze využiť. Prácu s učebnicami a cvičeniami sme rozširovali o konverzačné témy v rámci schopností každého účastníka kurzu. Lektorka pripravila pre účastníkov kurzu taktiež ukážky z francúzskej literatúry : najznámejšia kapitola zo známej knihy Antoina de St. Exupéryho Malý Princ o stretnutí Malého Princa s líškou, básne Jacquesa Préverta „Pour toi, mon amour“ („Pre teba, láska moja“) a iné., piesne Gilberta Bécauda „Natalie“ a „Maintenat“ („Teraz“), Juliette Gréco „Feuilles Mortes“ („Mŕtve listy“) a Kanadskú hymnu vo francúzštine.

Aktivita A5 - počas celého obdobia realizácie projektu pracoval projektový tím na čele s riaditeľom školy Mgr. Lubomírom Vidom, projektovým manažérom a zástupcom Mgr. Ivanom Kadlečíkom, s hospodárkou Ing. Amáliou Antolovou, účtovníčkou Emíliou Hamáčkovou a ďalšími na obstarávaní majetku, riadení, monitorovaní, publicite, hodnotení a finančnej správe projektu.

Prínosom pre žiakov a učiteľov, ako aj rodičov a verejnosť bola aj A6 - doplnenie fondu našej funkčnej a inovovanej školskej knižnice o aktuálne tituly pre vyučovanie cudzích jazykov. Naplnili sme prioritu Doplnenie fondov školskej knižnice základnými študijnými materiálmi na cudzí jazyk, jazykovými programami na skvalitnenie štúdia a samoštúdia, odbornou literatúrou pre žiakov a učiteľov.

Záverom môžeme konštatovať, že vytvorenie nového jazykového laboratória Obchodnej akadémie v Prievidzi v školskom roku 2009/2010 sa stalo významným prvkom a medzníkom pre skvalitnenie vyučovania cudzích jazykov, pre inováciu a modernizáciu metód, rozšírenie foriem a prostriedkov vyučovania v zmysle školského vzdelávacieho programu. Ciele projektu boli splnené, prostriedky zúčtované a aktivity realizované podľa plánu.

Dátum: 13. január 2010

Pečiatka a podpis
realizátora projektu:

Finančné zúčtovanie projektu

Rozpočtová tabuľka projektu:

Zdroj	Predpokladané výdavky v eurách					
	Spolu	z toho				
		Kapitálové výdavky	Bežné výdavky	z toho		
				Mzdy	Poistné	Tovary a služby
Požiadavka z MŠ SR	10.000,-	X	10.000,-	X	X	10.000,-
Zriaďovateľ alebo iná osoba	0,-	0,-	0,-	0,-	0,-	0,-
Vlastné zdroje školy	0,-	0,-	0,-	0,-	0,-	0,-
Iné zdroje (dar Rodičovského združenia pri OA)	1.500,-	0,-	1.500,-	0,-	0,-	1.500,-
Spolu	11.500,-	0,-	11.500,-	0,-	0,-	11.500,-

Porovnanie plánovaných a skutočných výdavkov projektu:

P. č.	Názov výdavku	Plán	Skutočnosť	Použitie zdrojov
1	Žiacky notebook – 9 ks	5.400,-	5.400,-	Faktúra č. 1 9.400,- € Dotácia MŠ SR
2	Učiteľský notebook – 2ks	1.400,-	1.400,-	
3	Multimediálny PC s LCD	700,-	700,-	
4	Dataprojektor – 2 ks	1.400,-	1.400,-	
5	Multifunkčné zariadenie -2ks	500,-	500,-	
6	Spotrebný materiál	500,-	500,-	Faktúra č. 2 100,- € Dotácia MŠ SR 400,- € Iné zdroje
7	Práca na základe dohody	1.100,-	1.100,-	Dohody o vykonaní práce (6 ks) 1.100,- € Iné zdroje
8	Doplnenie fondov šk. knižnice	500,-	500,-	Faktúry č. 3, 4, 5, 6 a Výdavkový pokladničný doklad č. 7 500,- € Dotácia MŠ SR
	Spolu tovary a služby	11.500,- €	11.500,- €	10.000,- € Dotácia MŠ SR 1.500,- € Iné zdroje

Súpis dokladov, potvrdzujúce finančnú spoluúčasť 1.500,- €:

1. Zmluva o poskytnutí peňažného daru (Rodičovské združenie pri OA a OA)
2. Výpis č. 8 z účtu 7310153100/5600 – OA Prievidza (príjmový účet školy)
3. Výpis č. 9 z účtu 7310157101/5600 – OA Prievidza (druhý vkladový účet)

Súpis účtovných dokladov a výpisov:

1. Faktúra Ing. Peter Wurst – CONTACT, Bojnice zo dňa 4. 11. 2009 na 9.400,- €
2. Faktúra ŠEVT, a. s., Bratislava zo dňa 6. 11. 2009 na 500,15€
3. Faktúra Slovak Ventures, s.r.o Nitra zo dňa 4. 11. 2009 na 328,62 €
4. Faktúra Slovak Ventures, s.r.o Nitra zo dňa 5. 11. 2009 na 38,20 €
5. Faktúra Slovak Ventures, s.r.o Nitra zo dňa 18. 11. 2009 na 11,90 €
6. Faktúra Korrekt s.r.o, Bratislava zo dňa 5. 11. 2009 na 41,17 €
7. Výdavkový pokladničný doklad č. 185 zo dňa 20. 11. 2009 na 82,35 €
8. Dohody o vykonaní práce č. 9/2009, 10/2009, 11/2009, 12/2009, 13/2009, 46/2009
9. Výpis č. 11 z účtu 7310150110/5600 – OA Prievidza, strany 1,2,3,6,7
10. Výpis č. 12 z účtu 7310150110/5600 – OA Prievidza, strany 1,5,8
11. Výpis č. 11 z účtu 7310157101/5600 – OA Prievidza

Dátum: 13. január 2010

Pečiatka a podpis
realizátora projektu: